

# EP

# الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/54/15

7 March 2008

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع الرابع والخمسون  
مونتريال، 7 - 11 أبريل / نيسان 2008

تقرير عن تنفيذ المشروعات الموافق عليها بشروط تبليغ محددة

ان وثائق ما قبل الدورات قد تصدر دون اخلال بأي قرار تتخذه اللجنة التنفيذية بعد صدورها.

لأسباب اقتصادية، لقد تمت طباعة هذه الوثيقة بعدد محدود، فيرجى من المندوبين أن يأخذوا نسختهم معهم الى الاجتماع وألا يطلبوا نسخا اضافية.

## مقدمة

1- قدمت حكومة ألمانيا وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي) وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب) تقريرين مرحليين عن تنفيذ المشروعين التاليين، اللذين ترد شروط إبلاغ محددة في الاتفاقين المقدمين بشأنهما لتتظر فيهما اللجنة التنفيذية في اجتماعها الرابع والخمسين:

(أ) أفغانستان: الخطة الوطنية للإزالة النهائية (التقرير المرحلي لعام 2007، وتقرير التحقق، وبرنامج العمل للعام 2008) (ألمانيا واليونيب)؛

(ب) فيجي: خطة إدارة الإزالة النهائية (التقرير المرحلي) (اليونديبي واليونيب).

2- استعرضت الأمانة التقريرين المرحليين في ضوء المقترحات الأصلية للمشروعين، وبيانات المواد المستنفدة للأوزون التي أبلغت بها الحكومتان المعنيتان بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال، والمقررات ذات الصلة التي اتخذتها اللجنة التنفيذية واجتماع الأطراف.

3- تلقت الأمانة أيضا تقارير مرحلية عن تنفيذ الخطط الوطنية للإزالة أو خطط إدارة الإزالة النهائية من كوبا وأوروغواي مقدمة عن طريق حكومة كندا واليونديبي، وتقريراً من بناما مقدما من اليونديبي. ولم يُطلب تمويل الشرائح الخاصة بكل منها في هذا التوقيت، لأن هذه المشروعات قد واجهت بعض حالات التأخير. وأشارت الأمانة إلى أن البلدان الثلاثة ممتثلة لالتزاماتها بموجب بروتوكول مونتريال، وأن تقريراً مرحلياً شاملاً سوف يقدم مع طلب التمويل في اجتماع مقبل للجنة التنفيذية.

4- قدمت حكومة اليابان أيضا تقريراً مرحلياً عن تنفيذ خطة إدارة الإزالة النهائية لمنغوليا عن الفترة من يناير/كانون الثاني إلى ديسمبر/كانون الأول 2007، لأن التقرير المقدم إلى الاجتماع الثالث والخمسين لم يشمل سوى الفترة حتى أغسطس/آب 2007. وقد وافقت اللجنة التنفيذية بالفعل على جميع شرائح التمويل.

### أفغانستان: الخطة الوطنية للإزالة (ألمانيا واليونيب)

5- وافقت اللجنة التنفيذية على الخطة الوطنية للإزالة في اجتماعها السابع والأربعين. وبموجب الخطة، التزمت حكومة أفغانستان بإزالة جميع المواد الكلوروفلوروكربونية بحلول 1 يناير/كانون الثاني 2010 ورابع كلوريد الكربون بحلول 1 يناير/كانون الثاني 2007. وافقت اللجنة التنفيذية من حيث المبدأ على مبلغ 1 065 806 دولارات أمريكية زاندا تكاليف دعم الوكالة البالغة 98 905 دولارات أمريكية لحكومة ألمانيا ومبلغ 39 650 دولارا أمريكية ليونيب، مقابل تنفيذ الخطة الوطنية للإزالة. وقد سبق أن وافقت اللجنة التنفيذية في اجتماعيها السابع والأربعين والثامن والأربعين على تمويل الشريحتين المدرجتين في الخطة الوطنية للإزالة.

### التقرير المرحلي

6- تم تحقيق عدد من النتائج حتى الآن خلال برنامج العمل لعام 2007 في الخطة الوطنية للإزالة بأفغانستان، منها: تنفيذ الأنظمة المتعلقة بالمواد المستنفدة للأوزون بما في ذلك نظام إصدار التراخيص الخاصة بتلك المواد، وترجمة وتوزيع دليل تدريب موظفي الجمارك الذي أعده اليونيب باللغة المحلية، وتوزيع 15 جهازا للتعرف على المواد المستنفدة للأوزون على مسؤولي الجمارك، وتوزيع 26 آلة للاسترداد وإعادة التدوير وتدريب 58 من التقنيين في مجال خدمة التبريد على ممارسات الخدمة الجيدة. وقدمت المساعدة التقنية أيضا لمصنعين للرغاوي ومنشأة صغيرة واحدة لإنتاج أجهزة التبريد التجارية. وقد تمت إزالة استخدام رابع كلوريد الكربون المستخدم كمذيب من خلال اتفاق طوعي بين حكومة أفغانستان والمستخدم الوحيد لرابع كلوريد الكربون، الذي

تحول إلى نظام مائي. وتم أيضا تنفيذ كثير من أنشطة الإعلام والتوعية. وقبل نهاية 2007، كان قد تم صرف مبلغ 871 517 دولارا أمريكيا. وسيُصرف الرصيد المتبقي وهو 194 289 دولارا أمريكيا في عام 2008.

7- وفي عام 2007، تولى مراجعة حسابات تقرير التحقق من استهلاك العام 2006 مراجع حسابات مستقل انتهى إلى أن مجموع استهلاك الكلوروفلوروكربون ورابع كلوريد الكربون كان 94,5 طنا و0,1 طنا مقدرا بأطنان معامل استنفاد الأوزون، على التوالي، في عام 2006. وذكر التقرير أيضا أنه "تطبق الآن قواعد وأنظمة شاملة بخصوص المواد المستنفدة للأوزون بالإضافة إلى إجراءات تفصيلية في هذا الشأن. وتم إبلاغ جميع الجهات صاحبة المصلحة المعنية الرئيسية كإدارة الجمارك ووزارة التجارة والمصدرين بهذه التعليمات ولديهم علم بها."

#### برنامج العمل الثاني

8- تشمل الأنشطة المقررة لعام 2008 إنفاذ الأنظمة المعتمدة بشأن المواد المستنفدة للأوزون؛ والاستمرار في تدريب الفنيين في مجال خدمة التدريب ومسؤولي الجمارك؛ وإقامة مركزين إضافيين لتدريب التقنيين؛ وتوزيع معدات الاسترداد وإعادة التدوير على ورش العمل الخاصة بالخدمة؛ واستمرار أنشطة التوعية؛ وأنشطة الإدارة والرصد.

#### تعليقات الأمانة

9- أحاطت الأمانة علما بالتقرير المرحلي الشامل عن تنفيذ الخطة الوطنية للإزالة بأفغانستان، فضلا عن الوثيقتين الداعمتين، اللتين تشتملان على التقرير الإيجابي عن التحقق من الاستهلاك الوطني للمواد المستنفدة للأوزون في أفغانستان. وكان استهلاك الكلوروفلوروكربون لعام 2006 البالغ 94,5 طنا مقدرة بأطنان معامل استنفاد الأوزون الذي أبلغت به حكومة أفغانستان بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال يقل بالفعل بمقدار 95,5 طنا مقدرة بأطنان معامل استنفاد الأوزون عن المستوى المسموح به لاستهلاك الكلوروفلوروكربون لذلك العام (190,0 طنا مقدرة بأطنان معامل استنفاد الأوزون). ويُقدّر أن يكون استهلاك الكلوروفلوروكربون البالغ 57,0 طنا مقدرة بأطنان معامل استنفاد الأوزون في عام 2007 مماثلا في مستواه للمستوى المسموح به للعام المذكور.

10- ناقشت الأمانة التفاصيل التقنية المتعلقة بالمساعدة المقدمة لمنشآت تصنيع الرغاوي وأجهزة التبريد المعتمدة على الكلوروفلوروكربون كما طلبت معلومات إضافية عن مراكز التدريب الأربعة التي تم إنشاؤها في هذا البلد. وأشار اليونيب، بوصفه الوكالة المنفذة الرئيسية، إلى أن مراكز التدريب الأربعة قد تم تجهيزها، وأنه تم عقد برامج التدريب الخاصة بالتبريد في مركزين منها. أما المركزان الآخران فالمرجو أن يبدأ العمل بحلول أوائل أبريل 2008. وأفاد اليونيب أيضا بأن شركتي الرغاوي قد قامتا بالفعل بتحويل عمليات الإنتاج فيهما إلى كلوريد الميثيلين. وستتلقى هاتان الشركتان المنتجتان للرغاوي خلال الربع الأول من عام 2008 مزيدا من التدريب والمساعدة التقنية بشأن الاستخدام السليم والمأمون لكلوريد الميثيلين. وبالمساعدة المقدمة من خلال الخطة الوطنية للإزالة، حولت شركة إنتاج معدات التبريد إنتاجها إلى غاز التبريد هيدروكلوروفلور-134 أ والهيدروكلوروفلوروكربون-141ب، كعامل نفخ للرغاوي.

11- استفسرت الأمانة من اليونيب أيضا عما إذا كانت حكومة أفغانستان ستتمكن من إزالة الاستهلاك المتبقي من الكلوروفلوروكربون قبل نهاية عام 2009 بما بقي من التمويل المتاح في الخطة الوطنية للإزالة. وفيما يتعلق بهذه المسألة، أشار اليونيب إلى أنه لا يجري استهلاك المواد الكلوروفلوروكربونية إلا في قطاع خمة التبريد. ويجري التعامل مع هذا الاستهلاك من خلال التدريب وعمليات الاسترداد وإعادة التدوير، وتعزيز إنفاذ نظام إصدار التراخيص. وتعترم الحكومة أيضا إجراء مناقشات مع سلطات الجمارك في باكستان وإيران في نهاية

مارس/أذار 2008 لتعزيز الضوابط على الحدود. وبالسيطرة على الطلب والعرض، تتفق الحكومة تماما بأنها ستحافظ على امتثالها وتزيل استهلاك الكلوروفلوروكربون قبل نهاية عام 2009.

#### توصية الأمانة

12- قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تحيط علما بالتقرير المرحلي عن تنفيذ برنامج عمل العام 2007 من الخطة الوطنية لإزالة الكلوروفلوروكربون لأفغانستان، وأن توافق على برنامج التنفيذ السنوي لعام 2008.

#### **فيجي: خطة إدارة الإزالة النهائية (اليونيب واليونديبي)**

13- تمت الموافقة على خطة الإزالة النهائية لفيجي في الاجتماع السابع والأربعين للجنة التنفيذية بتكلفة إجمالية قدرها 120 000 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة لليونيب واليونديبي. وقد تمت الموافقة على خطة إدارة الإزالة النهائية لفيجي على أساس التمويل على أقساط، شريطة أن يقدم البلد تقارير سنوية عن تنفيذ الأنشطة المضطلع بها في العام السابق.

#### التقرير المرحلي

14- في عام 2007 وحده، تم تدريب ما مجموعه 119 تقنيا على ممارسات التبريد الجيدة، فبلغ العدد الإجمالي للتقنيين الذين تم تدريبهم في فيجي بذلك ما يقرب من 1000 شخص منذ بدء دورة تدريب المدربين في مجال التبريد. وخلال نفس الفترة، تلقى التدريب 86 من مسؤولي الجمارك. ويوجد حاليا 300 موظف جمركي مدرب في البلد.

15= بدأ أيضا القيام بالعمل على نطاق واسع في استعراض التشريعات في هذا البلد، وعقدت ثلاثة اجتماعات تشاورية في هذا الصدد في عام 2007. ويتوقع صدور تنقيح نهائي للأنظمة قبل عام 2009. ولوحظ أن عنصر المعدات في خطة إدارة الإزالة النهائية لم يكن يعمل بكامل طاقته في عام 2007، ويتوقع اليونديبي أن يتمكن من بدء الشراء في أوائل عام 2008، بعد الاتفاق على مواصفات المعدات.

#### تعليقات الأمانة

16- أفادت فيجي بانتظام بعدم وجود أي استهلاك للكلوروفلوروكربون لديها منذ عام 2000. وفي 2006 ظل استهلاك الكلوروفلوروكربون في إطار المادة 7 من بروتوكول مونتريال صفرا. وتنفذ فيجي الأنشطة المدرجة في خطة إدارة الإزالة النهائية لكفالة استمرار هذا المعدل الصفري لاستهلاك الكلوروفلوروكربون حتى عام 2010 وما بعده.

#### توصية الأمانة

17- قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تحيط علما بالتقرير المرحلي عن تنفيذ خطة إدارة الإزالة النهائية في فيجي.